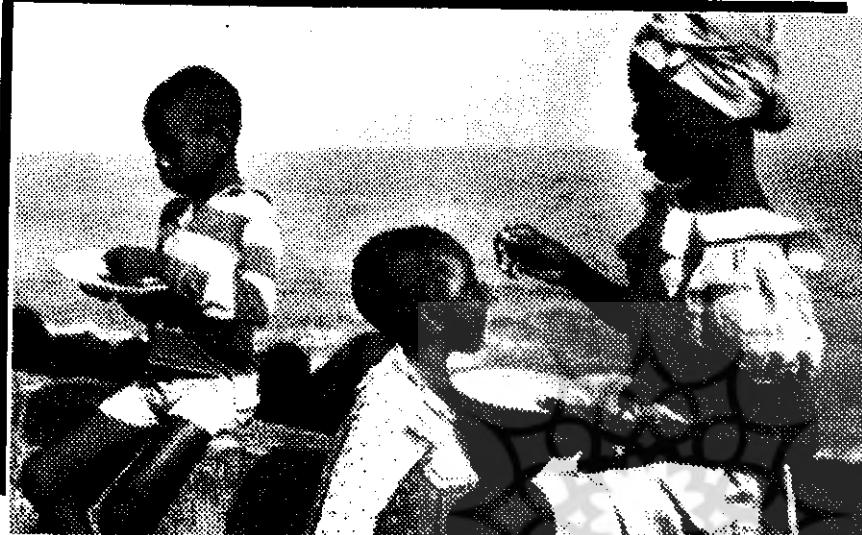


فقر زنان روستایی

برگردان: علی پور مند



میان جمعیت مردان روستایی، ۲۰ درصد افزایش داشته این رقم برای زنان روستایی ۴۸

درصد بوده است.

ادریس جازاری، رئیس آی - اف - ای - دی IFAD، در این باره می‌گوید: «این زنان در گریاب فقر گرفتار شده‌اند و با گذشت زمان بیشتر در آن فرو می‌روند. نیروهای کنترل کننده، آنان را بیشتر به سوی فقر سوق می‌دهد و این در حالی است که زنان تحت این شرایط باید برای حمایت از خانواده و فرزندان خود سختتر کار کنند».

و خامت گناشته است. برای طرح وضعیت بحرانی زنان در مناطق روستایی نمونه‌هایی ارائه می‌شود: در کشورهای در حال توسعه شمار زنانی که سطح زندگی‌شان زیرخط فقر است، ۵۰ درصد افزایش گذاشته و از میان ۵۶۵ میلیون نفر گذاشته است. از این تعداد ۲۷۳ میلیون نفر در آسیا، ۱۲۰ میلیون نفر در آفریقا، ۲۲ میلیون نفر در آمریکای لاتین و منطقه‌ی کارائیب و ۱۸ میلیون نفر در شرق و شمال افریقا زندگی می‌کنند. در بیست سال گذشته، در حالی که فقر در

● زنان در کشورهای جهان سوم، تنها خانه‌داری نمی‌کنند بلکه مسئولیت خطیر و طاقت‌فرسای فراهم کردن غذای خانواده را نیز بر عهده دارند.

در دنیای امروز زنان نه تنها در نقش همسر و مادر بلکه باید به عنوان عناصر اصلی رشد اقتصادی در جامعه مورد توجه قرار گیرند. امروزه نقش حیاتی زنان در بازوری اقتصاد مناطق غیرشهری به طور غیرمنصفانه‌ای تاچیز شمرده می‌شود و حتا آمارهای رسمی که در این باره منتشر می‌شوند، نمی‌توانند جایگاه واقعی زنان را در توسعه اقتصادی نشان دهند.

وضعیت کنونی زندگی، برای بیشتر زنان جهان به هیچ وجه با گذشته قابل قیاس نیست. هر چند تأثیر سنت‌های خویشاوندی، برتری طلبی خودخواهانی مردان و محدودیت‌های اقتصادی اجتماعی هنوز زندگی زنان را متاثر می‌کند اما زنان دنیای امروز نسبت به مادران و مادریز رگان خود شرایط به مراتب بهتری دارند. زندگی زنان امروز، طولانی‌تر و بارنج و سختی کمتری همراه است و فعالیت حرفه‌ای زنان بیشتر از گذشته امکان‌پذیر است. حضور زنان در عرصه‌های سیاسی و شرکت در امور اجتماعی به وضوح دیده می‌شود و رنج و سختی زندگی آنان تا حدی کاهش یافته است. با وجود همه‌ی این‌ها، زنان همچنان با فاصله‌ای بعید از مردان حرکت می‌کنند و در بیشتر جوامع مردان در همه‌ی امور تصمیم گیرنده هستند. زنان در بسیاری از نقاط روستایی سراسر دنیا، شرایط نابسامانی دارند که همواره رو به

جدول ۱ - زنان روستایی فقیر، در سال ۱۹۸۸

ناحیه	شمار زنان روستایی فقیر(به میلیون)
آسیا	۳۷۴
آسیا (به غیر از چین و هند)	۱۵۳
نواحی صحرای افریقا	۱۳۰
شرق نزدیک و شمال افریقا	۱۸
امریکای لاتین و کارائیب	۴۳
در ۱۱۴ کشور	۵۶۵
در ۱۱۲ کشور (به غیر از چین و هند)	۳۴۴
کشورهایی که کمترین میزان توسعه را دارند	۱۳۹

بی‌مهری قرار می‌دهند. در اینجا این پرسش مطرح می‌شود که چرا زنان به چنین وضعیتی دچار شده‌اند. پاسخ این پرسش همان قدر که از دیدگاه روشنفکری آسان است از نظر روابط اجتماعی پیچیده می‌نماید. چرا که سیطره و کنترل مردان بر منابع تولید بسیار بیشتر از زنان است. باید گفت که دسترسی زنان به زمین چه از لحاظ قانونی و چه از نظر عرف و سنت، بسیار محدود است.

باید توجه داشت که اقتصاد روستایی و کشاورزی بدون مالکیت شخصی بر زمین، هیچ‌گونه تضمینی خواهد داشت. مردان در بیشتر موارد صاحبان قانونی زمین هستند و آنانند که حق مالکیت را تعیین می‌کنند. هر گونه اقدام در راه متتحول کردن این نظام قدیمی و سنتی بسیار حساس و پیچیده خواهد بود.

● در کشورهای در حال توسعه، شمار زنانی که سطح زندگی‌شان زیر خط فقر است، ۵۰ درصد افزایش داشته است.

بسیاری از کشورهای جهان سوم، حق مالکیت زن بر زمینی که در آن کار می‌کند را به رسمیت شناخته‌اند اما در عمل، حق مالکیت و تصرف زمین‌های زراعی توسط زنان وجود خارجی ندارد. حتاً قوانین ایجاد تغییرات در زمین‌ها و تقسیم آن‌ها همواره در عرصه خانواده در اختیار مردان بوده است.

برای مثال در قوانین اسلامی، حدود بخالت زنان و حقوق آن‌ها در مالکیت زمین بهوضوح مشخص شده است. اما در عمل ترس از افزایش طلاق و تحریم‌های اجتماعی اعمال شده، توسط مردان، زنان را از مستتبایی به حقوق خویش باز می‌دارد و آنان را وادر می‌سازد تا حق مسلم خود را در اختیار مردان قرار دهند.

در آفریقا نیز زنان پس از ازدواج، اجازه تصمیم‌گیری درباره‌ی زمین‌های مشترک با شوهران خویش را دارند و می‌توانند در این‌باره به صورت مستقل تصمیم‌گیری کنند اما آنچه واقعاً اتفاق می‌افتد این است که بیشتر اختیارها به مردان تفویض می‌شود و زنان علاوه بر کار کردن در مزرعه و دامداری، باید به امور روزمره خانه‌داری و زندگی خانوادگی نیز رسیدگی کنند.

● زنان همچنان با فاصله‌ای بعید از مردان حرکت می‌کنند و در بیش‌تر جوامع، مردان در همه‌ی امور تصمیم گیرنده هستند.

در آمریکای لاتین و منطقه‌ی کارائیب به امور کشاورزی، دامداری و کار بیرون از خانه می‌پردازند و محور اصلی انسجام اقتصادی خانواده به شمار می‌آیند.

به طور خلاصه می‌توان گفت که زنان به نليل کار بیرون از خانه نقش اساسی در تضمین حیات خانواده‌های فقیر ایفا می‌کنند و طبیعتاً هرچه مشکلات اقتصادی خانواده بیش‌تر باشد، نقش حیاتی زنان بیش‌تر نمود خواهد داشت.

همواره بدهد شده است که زنان فقیر در مقایسه با شوهرانشان بخش بیش‌تری از درآمد خود را صرف تهیه مواد غذایی مورد نیاز خانواده می‌کنند، برخی بررسی‌ها نشان می‌دهند، رژیم غذایی خانواده در صورت عدم حضور شوهر از وضعیت بهتری برخوردار خواهد بود.

براساس بررسی‌هایی که در ۷۳ کشور در حال توسعه، صورت گرفته است یک خانواده از ۵ خانواده در این کشورها توسط زنانی اداره می‌شود که یا بیوهاند یا مطلقه یا شوهرانشان آنان را ترک کرده‌اند. البته با توجه به زمینه‌های فرهنگی و تأمین اجتماعی و مشکلاتی که بعلت وقوع جنگ و بیکار در گیری‌های اجتماعی پدید می‌آیند، مشکلات زنان در جوامع گوناگون به صورت‌های مختلف و در ابعاد مختلف ظاهر می‌شود.

در بیش‌تر نقاط خاورمیانه، آفریقای شمالی، بیش‌تر نواحی آسیا و ساحل غربی آفریقا خانواده‌هایی که توسط زنان اداره می‌شوند، کمتر از ۲۰ درصدان (برای مثال در آسیا این مقدار تنها ۹ درصد است و بیش‌تر زنان مجرد و بیوه‌هایی هستند) که به طور مستقل زندگی می‌کنند. حال آن که در آمریکای مرکزی، کارائیب، آفریقای جنوبی و ویتنام این رقم بالغ بر ۲۰ درصد است. در این نواحی تعداد مادران جوانی که به تنها از فرزندان خود نگذاری می‌کنند، به طور نگران کننده‌ای بالا است.

جدول ۲ - درصد خانواده‌هایی که توسط زنان اداره می‌شوند

ناحیه	درصد (آخرین آمار)
آسیا	۹
آسیا (به‌غیر از چین و هند)	۱۴
نواحی اطراف صحرای آفریقا	۳۱
شرق نزدیک و شمال آفریقا	۱۷
امریکای لاتین و کارائیب	۱۷
در ۱۱۴ کشور	۱۲
در ۱۱۲ کشور (به‌غیر از چین و هند)	۲۰
کشورهایی که کمترین میزان توسعه را دارند	۲۳

حتاً اگر درآمد مرد در خانواده بیش‌تر از زن باشد! با این حال در چنین خانواده‌هایی بعلت عدم حضور یکی از والدین (در بیش‌تر موارد پدر) فرزندان در دراز مدت از مراقبت کمتری برخوردار خواهند بود.

اما در هر حال زنان با وجود این‌که نقش اساسی و بسیار مهمی در اقتصاد خانواده‌های روستایی بر عهده دارند، همواره توسط سنت‌ها و ساختار اجتماعی در مرتبه‌ی دوم و حتا سوم قرار داده می‌شوند. حتا مراکز و سازمان‌های دولتی که مسئول بهینه‌سازی و ضعیت اقتصادی روستاهای هستند، زنان را مورد

با وجود آن که عموماً گمان می‌شود، زنان در کشورهای جهان سوم، تنها خانه‌داری نمی‌کنند بلکه مسئولیت خطیر و طاقت‌فرسای پدر فراموش کردن غذای خانواده را نیز بر عهده ندارند. در آفریقا خانه را تهیه و یا تولید کنند. در شمال آفریقا و خاورمیانه، زنان به صورت گروهی بر مزارع کشاورزی می‌کنند.

در آسیا زنان در کنار کار در مزارع یاری فراموش کردن مایحتاج خانواده دوشابوش شوهران خود، نزد مزرعه‌داران ثروتمند نیز کار می‌کنند.



● زنان برای شکستن حصار فقر، نیاز مبرمی به وسایل و ابزار کشاورزی دارند و این در حالی است که ۹۰ درصد امکانات و فناوری در اختیار مردان قرار دارد.

تجربه‌ی IFAD در کامبیا به هنگام اجرای طرح‌های همچون، طرح برنج کاری پاچار، نشان دهنده غله و کنترل بی‌حد و حصار مردان، بزمین‌های کشاورزی است.

در ناحیه‌ی پاچار، زنان تنها حق داشتند در زمین‌های نامرغوب مردابی - که متعلق به خودشان بود - برنج بکارنده از حق انتقال مالکیت این زمین‌ها به دختران خود نیز برخوردار بوده‌اند. با گذشت زمان و همکاری مستولان طرح این زمین‌های نامرغوب با استفاده از سیستم آبیاری صحیح، جای خود را به طرح‌های مرغوب و حاصلخیز نادیند. در این مرحله مردان تلاش خود را برای بدست آوردن این زمین‌ها دو چنان کرند و حتا هنگامی که IFAD با کمک نیروهای دولتی در نگاه داشتند این زمین‌ها برای زنان تلاش می‌کرد، با مقاومت سرخستنانه مردان روبه رو شد و به ناچار عقب‌نشیختند. در پایان IFAD تنها موفق به تشکیل کمیته‌ای برای برقراری شرایط همکاری مشترک مرد و زن در امور مربوط به زمین‌ها شد تا حادق سهم منصفانه‌تری از محصول به زنان تعلق گیرد. یکی بیگر از منابع برتری اقتصادی در جوامع وابسته به زمین‌های کشاورزی، نام و حیوانات خانگی است.

در اغلب کشورهای جهان سوم حق مالکیت حیوان‌های اهلی و چهارپایان به‌طور سنتی متعلق به زنان است. اما در این میان توسعه و پیشرفت روی خوش به زنان نشان نداده است. اغلب برنامه‌هایی که برای نگهداری و توسعه صنعت دامداری تنظیم می‌شوند، در جهت مقاصد مردان برای تصالح حق مالکیت زنان بر حیوانات اهلی است. بنابراین حقوق سنتی زنان در تولید و فروش لبنتیات توسط شوهرانشان که حق خرید و فروش چنین محصولاتی را از آن خود می‌دانند، ضایع می‌شود. چرا که مردان برای دست‌یابی به سود

منگرد، ناتوانند. تنها به تازگی به‌علت افت چشمگیر تولید محصولات در آفریقا و به خطر افتادن تولید مواد غذایی موردنیاز خانوارهای دار کشورهای آسیایی، برخی از بررسی‌ها بر چگونگی بهینه‌سازی شرایط زنان برای تولید محصولات و نگهداری چهارپایان متوجه شده است.

اکنون، توجه مستولان هر چند اندک به این امر جلب شده است که زنان مشکلات خاصی در زمینه‌ی کشاورزی مردان ندارند و نیز دریافت‌های که زنان به محصولات نگاه متفاوتی دارند؛ آنان نه تنها به تولید بلکه به کیفیت نگهداری و داشت محصول نیز اهمیت می‌دهند.

بدون شک زنان از این‌که با مستولان زن سازمان‌های توسعه در ارتباط باشند، احساس راحتی بیشتری می‌کنند. این در حالی است که تعداد افرادی که برای این کار آموزش می‌بینند، در مقایسه با جمعیت زنان بسیار اندک است. به همین ترتیب به تازگی، دادن اعتبار به زنان برای تولید و نگهداری محصولات به‌طور جدی مورد توجه قرار گرفته است.

بانک‌های تجاری و گروه‌هایی که در امور مختلف اعتبار لازم را در اختیار تولید کننده، قرار می‌دهند مدت‌ها از کمک به زنان به‌علت عدم حق مالکیت زمین یا دام خودداری کرده‌اند. این نگرش بیشتر بر احساسات برتری جویانه استوار است تا حقیقت. زیرا بنابر مدارک موجود باز پرداخت وام‌های داده شده توسط زنان،

بیشتر بدون توجه به حقوق همسران خویش، به طرح‌های مردان و پیشرفتی تولید لبنتیات روی می‌آورند تا بازار گسترش‌تری را در اختیار بگیرند. به همین ترتیب در بسیاری از کشورها، تاثیر این حیوان‌ها بر زندگی مردان و زنان، فاصله‌ی میان آن‌ها را بیشتر کرده است. چنان‌که در کشور کامرون به‌علت کمبود گاوهای نر برای داشت و وجود محصولات این امر جزوی از مسئولیت‌های زنان به شمار می‌آید. توصیه‌هایی که از سوی مقام‌های مستول بکشند تأثیرگذاری از شود. در عمل گرهی از مشکلات آنان نمی‌گشاید و حتا گاهی باعث سخت‌تر شدن شرایط زندگی آن‌ها می‌شود. زنان برای شکستن حصار فقر نیاز مبرمی به وسایل و ابزار کشاورزی ندارند و این در حالی است که بیش از ۹۰ درصد امکانات و فناوری‌که موجب تسهیل امور زندگی می‌شود در اختیار مردان قرار می‌گیرد و این امکانات به ندرت به زنان اختصاص می‌یابد.

کارگزاران طرح‌ها، مستولان بانک‌ها و کارکنان مراکز توسعه، همواره فرض را بر این می‌گذارند، که زنان توان خرید بذر اصلاح شده، کود و سیستم‌های پیشرفتی کاشت محصول را ندارند و نیز از بازگرداندن وام‌هایی که برای خرید چنین محصولاتی در اختیارشان قرار

خصوصاً زنان فقیر، اغلب بسیار بیشتر از
دیگران است.

مشکل دیگری که باید مورد توجه قرار گیرد
این است که برخی از آژانس‌های همکاری و
سازمان‌های اعتباری هنوز مردان را تصمیم
گیرندگان اصلی در امور کاشت و داشت
محصول می‌دانند و در نتیجه معتقدند که وام‌ها
و اعتبارها باید به مردان تعلق گیرد.

ضمناً چون به مالک زمین که محصول
کافی برای بازار تولید نکند، وام نمی‌دهند و زنان
نیز تنها در حد نیازهای خانوادگی خوش از
زمین بهره‌برداری می‌کنند و مازاد محصولی
برای عرضه به بازار ندارند، وامی تعلق
نمی‌گیرد. اما این نکته مورد توجه قرار نمی‌گیرد
که اگر اعتبار لازم در اختیار زنان قرار گیرد تا
بتوانند لوازم و ابزار آلات مورد نیاز خود را
خریداری کرده، تولید محصول خود را بالا
ببرند، آنان می‌توانند با فروش محصول مازاد
بر مصرف خانواره، علاوه بر بازگرداندن اقساط
وام خود، سود قابل توجهی ببرند.

حال آنکه زنانی که به علت محدودیت‌های
یاد شده توانایی تولید محصول را ندارند،
مجبور به کار بیرون از خانه می‌شوند، در
نتیجه چیزی جز درآمد اندک و کار سخت
تصبیغشان نمی‌شود.

مشکل دیگری که پیش روی زنان قرار دارد،
مسئله انتقال محصولات اندک‌شان به بازار
فروش است. اگر چه فن‌آوری و سیستم‌های
کنترل بازار حتا در روستاهایی دارای بازوی رساندن
مناسب هستند اما زنان برای خریداران
محصولات ناچیز خود به ناجار به خریداران
جزء و سیستم جنبی بازار متکی هستند.

در چنین شرایطی زنان آماج انواع
بنانهای و تخصیص حقوق قرار می‌گیرند،
چراکه حتا این سیستم هم توسط مردان کنترل
و هدایت می‌شود.

اگر مردان به زنان اجازه‌هی فعالیت بدهند، و
آنان را یاری دهند - همان طور که خود همواره
از یاری زنان برخوردارند - زنان نیز در
عرضه کشاورزی و تولید محصول ناکام
نمی‌مانند.

در برخی از جوامع سنتی، مستولیت
رسیدگی به امور زمین‌های خانواده پس از
ازدواج بر عهده‌ی شوهران زنان (داماد) است و
این مستولیت زن جوان خانواره را مضاعف
می‌کند، چرا که وی علاوه بر خانه‌داری،

● بیش از یک میلیارد بی‌سواد، در سراسر جهان وجود دارند که دو سوم آن‌ها زن هستند. این مسئله برای گرفتن اعتبارها و برنامه‌های آموزشی دولتی مانع بزرگی است.

رسیدگی به زمین‌های خانوادگی را نیز عهده‌دار
است در برخی جوامع دیگر مانند بخش‌هایی از
آفریقا زنان می‌توانند از مردان خود، برای
رسیدگی به منابع کم بخواهند اما در عمل
درخواست کمک مردان بیشتر از زنان مورد
توجه و اهمیت قرار می‌گیرد. در این میان تقسیم
کار به هیچ وجه برابر نیست و مردان با توجه به
نیازهای علایق‌شان زنان را ترک می‌گویند و آنان
را با همه‌ی مستولیت‌ها به حال خوش رها
می‌کنند. زنان روش‌های گوناگونی برای
رویارویی با این‌گونه مشکلات در پیش
می‌گیرند. همکاری با یکدیگر، کمک
گرفتن از فرزندان و تمرکز کار در اوقات خاصی
از سال، تحمل چنین شرایطی را برای آنان معکن
می‌کند.

به هر حال تا زمانی که شرایط سخت کاری
تحمیل شده به زنان، توسط سنت‌های نادرست
و حتا عوامل غیر سنتی دچار تحول اساسی
نشود، نیروی واقعی اقتصاد روستایی - یعنی
زنان - همواره در فقر باقی می‌مانند.

پایین بودن سطح آموزش زنان در جامعه
امید به این تحولات را کمترین می‌سازد. بیش از
یک میلیارد بی‌سواد در سراسر جهان وجود
دارند که دو سوم آن‌ها زن هستند. در کشورهای
افغانستان، بورکینا فاسو، جیبوتی، نیجر،
صومالی و جمهوری عربی یعنی سابق تنها ۱۰
درصد زنان باسواد هستند. این مسئله برای
گرفتن اعتبارها و برنامه‌های آموزشی دولتی
مانع بزرگی است و حتا بر تصمیم‌گیری
سازمان‌ها و طرح‌های توسعه نیز تأثیر خواهد
گذاشت.

در دهه‌ی ۱۹۷۰ و اویل ۱۹۸۰ امکانات
آموزش، رشد فزاینده‌ای داشت و با پایان یافتن
دهه‌ی هشتاد همه‌ی دختران امریکای لاتین،
آسیای شرقی و اغلب دختران در خاورمیانه و
آفریقای شمالي مقطع ابتدایی را گذراندند. اما در
منطقه‌ی حاشیه‌ی صحرای آفریقا ۶۴ و جنوب

آسیا تنها ۶۹ درصد از دختران شناس راهی‌باشند
به مدرسه را داشتند.
تنها در خاورمیانه و آفریقای شمالی شمار
دخترانی که به مدرسه‌ی راهنمایی می‌روند با
شمار پسران برابری می‌کنند.
در شرق آسیا ۴۰ درصد و در نواحی اطراف
صحراء در آفریقا این رقم به ۳۲ درصد می‌رسد.
این رشد فزاینده‌ی آموزش زنان با پایان یافتن
دهه‌ی ۸۰ رو به کاهش نهاد، زیرا بسیاری از از
کشورها مجبور به کاهش بودجه‌ی آموزش
خود شدند. بدین ترتیب درست در زمانی که
زنان شناس بزرگی برای بهتر ساختن شرایط
خود داشتند، آن را از دست دادند.
به روشی می‌توان دریافت که کاستن از
بودجه‌ی آموزش چه قدر کوتاهی‌بینانه بوده است
و اشتیاه مضاعف این است که از منابع مالی
پشتونهای آموزش زنان بکاهیم. زنانی که نقش
اساسی در اقتصاد جامعه دارند، بی‌تجهیز به
این نکته می‌توانند شرایط بحرانی غیرقابل
جبانی ایجاد کند و بر اثر قرار گرفتن جامعه در
شرایط بحرانی فقر، فشار بیشتری به
بخش‌های روستایی وارد شود. IFAD در
گزارشی که از ۱۱۳ کشور در حال توسعه ارائه
داد، اعلام کرد که ۶۸ درصد نیروی کاری زنان
در بخش کشاورزی متمرک شده است و در
آفریقا زنان بیش از ۷۰ درصد منابع غذایی
خانواده‌های خویش را تأمین می‌کنند.
تجربه‌های متعدد IFAD نشان می‌دهد که
نیروی نهفتی در آمدزای بسیار مناسبی در
زنان متوسط جامعه وجود دارد که اگر زنان با
سواد شوند، اگر مستولان زن بیشتری برای
مراکز توسعه، آموزش داده شوند و اگر منابع
بانکی و امامه‌ای دولتی براساس برنامه‌ی منظم
و گستردگتری در اختیار زنان قرار گیرد، این
نیرو را می‌توان به آسانی به عرصه تولید
رساند. همان‌طور که IFAD در برخی از
روستاهای شناس داده است، زنان در کوتاه‌ترین
زمان پیشرفت‌های غیر قابل تصوری به دست
آورده‌اند.

تا هنگامی که کشورهای جهان سوم به
ارزش این منبع غنی و پنهان نیروی کار، توجه
کافی نشان ندهند، هرگز رشد و توسعه‌ی واقعی
نخواهد یافت.
منبع: گزارشی از وضعیت زنان روستایی فقر تهیه
شده توسط IFAD (بنیاد گسترش کشاورزی
بین‌الملل) ژنو، ۲۵، ۲۶ فوریه ۱۹۹۲